

633 Stirojolly

Asse da stiro pieghevole da muro
 Folding solid wooden ironing board
 Table a repasser pliante en bois massif
 Zusammenklappbares Bügelbrett aus Massivholz
 Tabla de planchar plegable de madera maciza
 Inklapbare strijkplank van massief hout

IT
 EN
 FR
 DE
 ES
 NL

8023856633125 - 8023856633026



Avvertenze - Warnings – Avvertissements – Warnungen - Advertencias - Waarschuwingen

IT - Leggere attentamente e conservare per future referenze

- **ATTENZIONE:** la portata massima del pianetto portaferro è di 5 kg.
- **NON** mettere a diretto contatto il ferro da stiro sul portaferro.
- Aprite e chiudete Stirojolly seguendo sempre le indicazioni illustrate nel manuale.
- Controllate periodicamente che il prodotto sia ben fissato alla parete.
- Controllate periodicamente che le viti di montaggio siano sempre ben bloccate.
- Pulire con un panno umido o del detergente neutro (NO SOLVENTI) e asciugare accuratamente.

EN - Read carefully and keep for future reference

- **ATTENTION:** the maximum load capacity of the iron tray is 5 kg.
- **DO NOT** place the iron in direct contact with the iron tray.
- Always open and close Stirojolly following the instructions illustrated in the manual.
- Check periodically that the product is securely fixed to the wall.
- Check periodically that the mounting screws are still securely locked.
- Clean with a damp cloth or neutral detergent (NO SOLVENTS) and dry thoroughly.

FR - À lire attentivement et à conserver pour référence future

- **ATTENTION :** capacité de charge maximale du repose-fer de 5 kg.
- **NE PAS** placer le fer à repasser en contact direct avec le repose-fer.
- Ouvrez et fermez toujours Stirojolly en suivant les instructions illustrées dans le manuel.
- Vérifiez régulièrement que le produit est bien fixé au mur.
- Vérifiez régulièrement que les vis de fixation sont toujours bien bloquées.
- Nettoyer avec un chiffon humide ou un détergent neutre (SANS SOLVANTS) et sécher soigneusement.

DE - Sorgfältig lesen und für spätere Verwendung aufbewahren

- **ACHTUNG:** Die maximale Tragfähigkeit der Bügeleisenablage beträgt 5 kg.
- Stellen Sie das Bügeleisen **NICHT** in direkten Kontakt mit dem Gestell der Bügeleisenablage.
- Öffnen und schließen Sie Stirojolly immer gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob das Produkt sicher an der Wand befestigt ist.
- Prüfen Sie regelmäßig, ob die Befestigungsschrauben immer fest eingeschraubt sind.
- Reinigen mit einem feuchten Tuch oder einem neutralen Reinigungsmittel (OHNE LÖSUNGSMITTEL) und gut abtrocknen.

ES - Leer atentamente y guardar para futuras consultas

- **ATENCIÓN:** la capacidad máxima de la repisa porta plancha es de 5 kg.
- **NO** poner la plancha en contacto directo con la portaplancha.
- Abrir y cerrar Stirojolly siguiendo siempre las indicaciones ilustradas.
- Compruebe periódicamente que el producto está bien fijado a la pared.
- Compruebe periódicamente que los tornillos de fijación estén siempre bien bloqueados.
- Limpiar con un paño húmedo o con detergente neutro (NO CON SOLVENTES) y secar cuidadosamente.

NL - Lees zorgvuldig en bewaar voor toekomstig gebruik

- **OPGELET:** het maximale draagvermogen van de strijkijzerhouder is 5 kg.
- Plaats het strijkijzer **NIET** in direct contact met de strijkijzerhouder.
- Open en sluit Stirojolly altijd volgens de instructies in de handleiding.
- Controleer regelmatig of het product stevig aan de muur bevestigd is.
- Controleer regelmatig of de bevestigingsschroeven nog steeds goed vastgeschroefd zijn.
- Maak schoon met een vochtige doek of een neutraal schoonmaakmiddel (ZONDER OPLOSSMIDDELEN) en droog goed af.



A x 4



B x 4

IT: Accertarsi che la tipologia di muro sia adeguata al sistema di fissaggio fornito.

EN: Ensure that the wall type is suitable for the supplied fixing system.

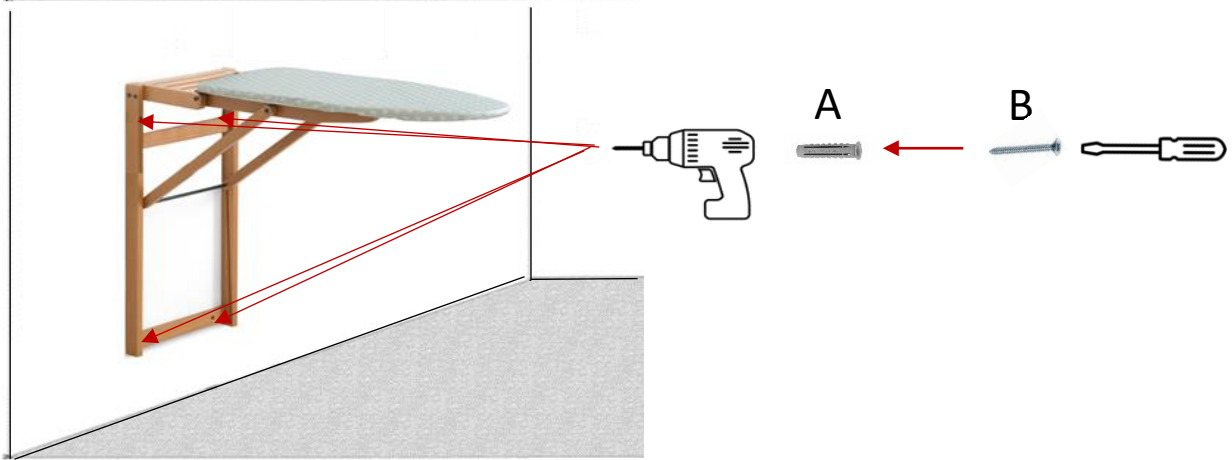
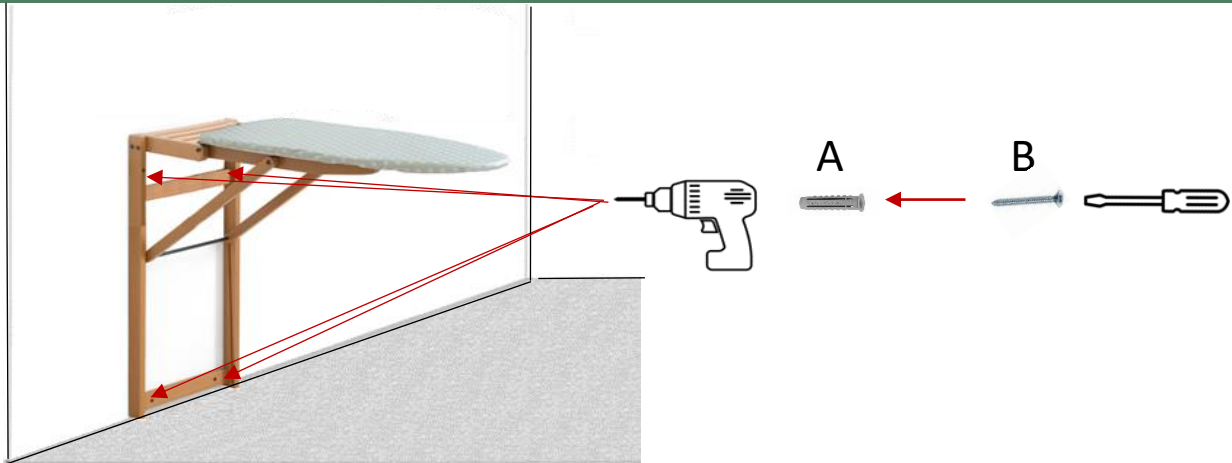
FR: Assurez-vous que le type de mur est adapté au système de fixation fourni.

DE: Vergewissern Sie sich, dass der Wandtyp für das mitgelieferte Befestigungssystem geeignet ist.

ES: Asegúrese de que el tipo de pared es adecuado para el sistema de montaje suministrado.

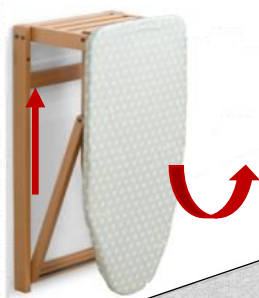
NL: Controleer of het muurtype geschikt is voor het meegeleverde montagesysteem.

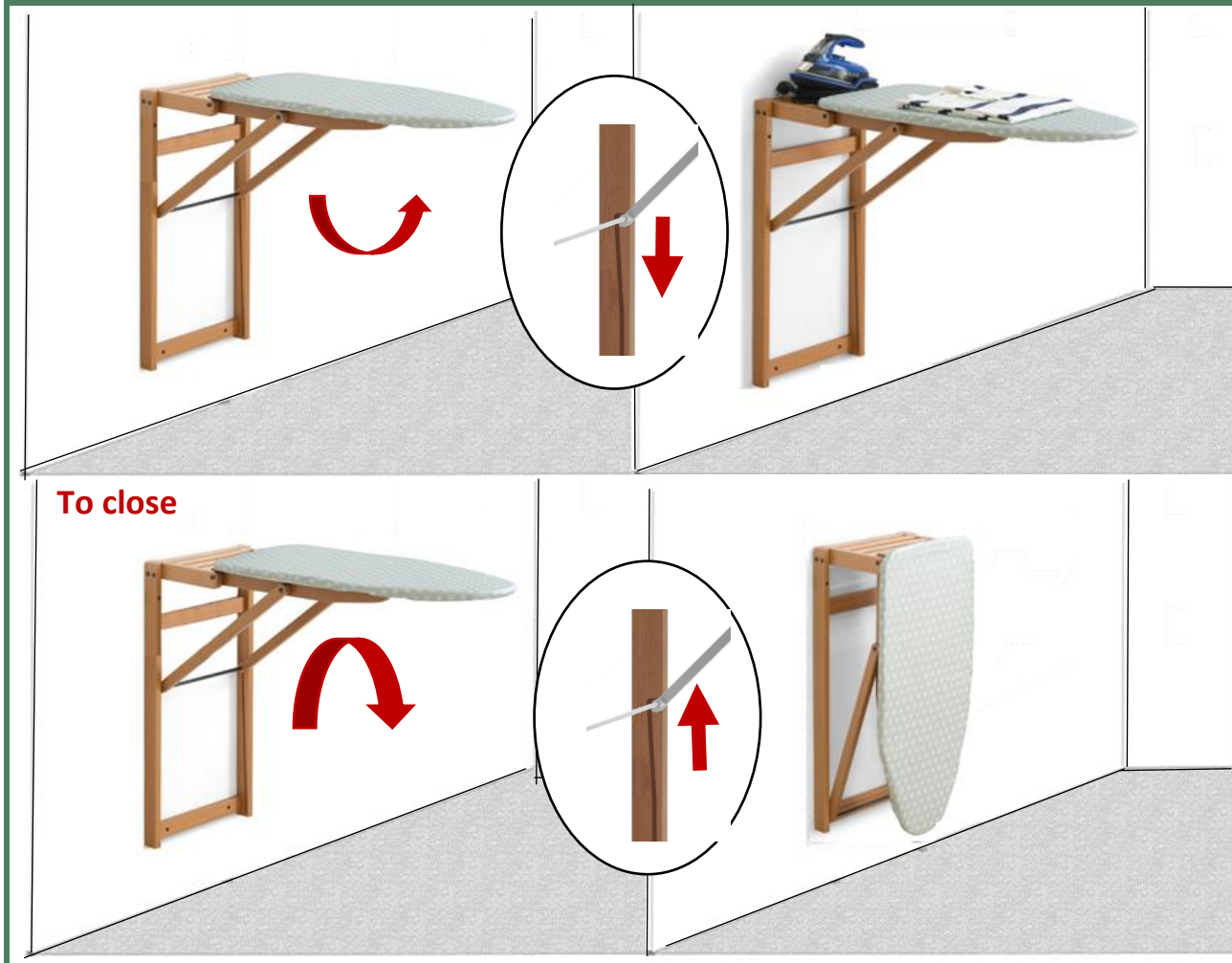
Montaggio - Assembly - Assemblage - Montage - Montaje - Montage



Modo d'uso - Instructions for use - Mode d'utilisation - Bedienungsanweisung - Modo de uso - Gebruiksaanwijzing

To open





To close

Composizione - Composition - Composition - Materialien - Composición - Materialen

IT

- Struttura in legno di faggio verniciato.
- Piano stiro in rete metallica.
- Fodera piano stiro in cotone stampato con polvere di alluminio termoresistente.
- Panno piano stiro in fibra di poliestere 100%.
- Telaio poggiaferro in faggio massello.
- Particolari plastici in nylon.
- Minuteria metallica in ferro zincato.

EN

- Coated beech wood frame.
- Ironing surface made of wire mesh.
- Printed cotton ironing table cover with heat-resistant aluminium powder
- Ironing board pad made of 100% polyester fiber.
- Iron rest made of solid beech.
- Plastic parts in Nylon.
- Metal small parts made of galvanized iron.

FR

- Cadre en hêtre vernis.
- Planche à repasser en treillis métallique.
- Housse de planche à repasser en coton imprimée à la poudre d'aluminium résistante à la chaleur.
- Molton de repassage en fibre 100 % polyester.
- Repos du fer à repasser en hêtre massif.
- Pièces en plastique en nylon.
- Composants métalliques en fer galvanisé.

DE

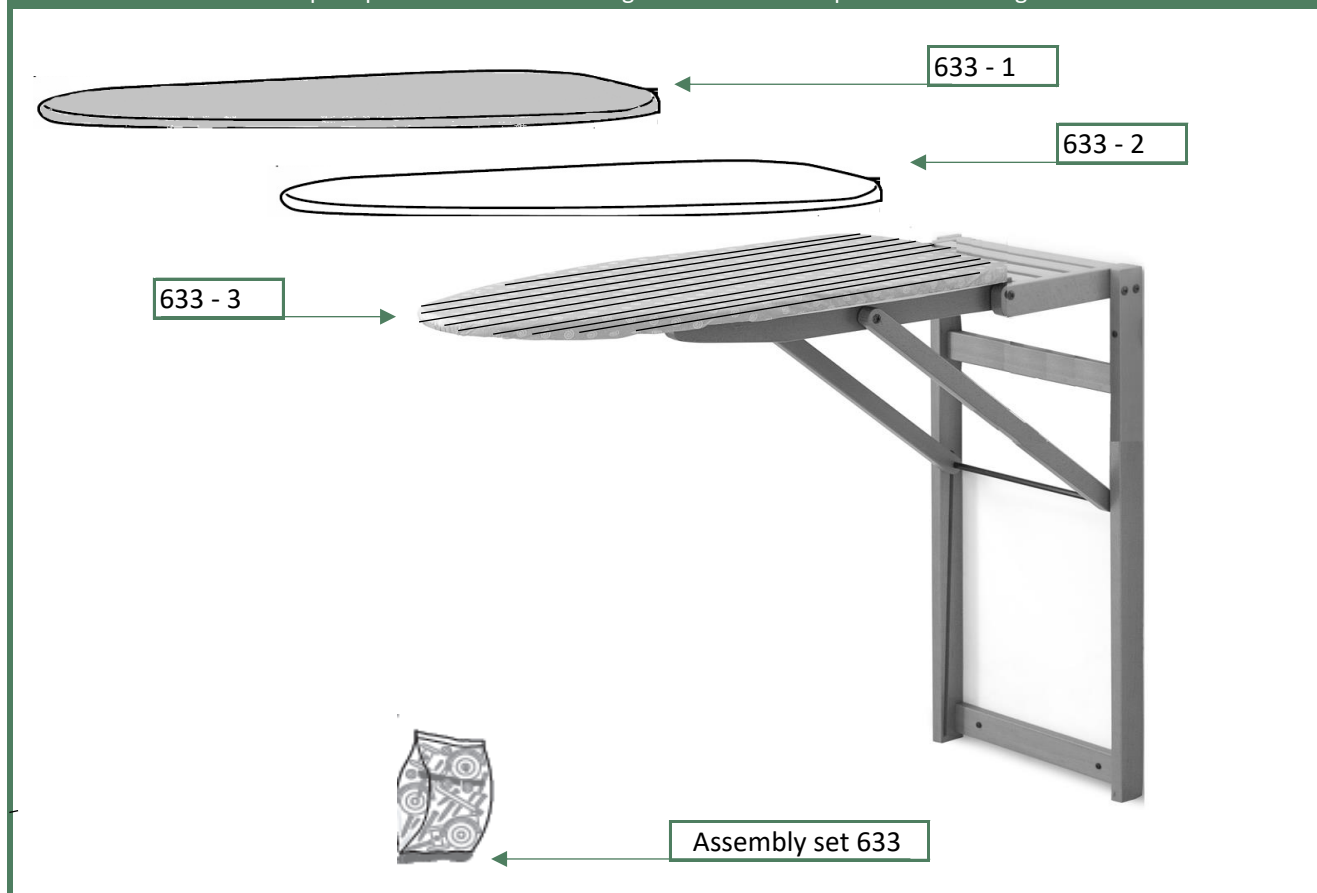
- Gestell aus lackiertem Buchenholz.
- Bügelfläche aus Drahtgitter.
- Bügeltischbezug aus Baumwolle, bedruckt und mit hitzebeständigem Aluminiumpulver.
- Bügelbrett Unterlage aus 100% Polyesterfaser
- Bügeleisenhalter aus massiver Buche
- Kunststoffteile aus Nylon.
- Metallkleinteile aus galvanisiertem Eisen.

ES

- Estructura de madera de haya barnizada.
- Tabla de planchar de álamo..
- Cubierta de la tabla de planchar de algodón estampado con polvo de aluminio termoresistente.
- Paño de la tabla de planchar de 100 % fibra de poliéster.
- Apoyo de la plancha en macizo de haya
- Pezas de plástico en nylon.
- Componentes metálicos de hierro galvanizado.

NL

- Gelakt beukenhouten frame.
- Strijkvlak van metaaldraadraster.
- Strijkplankhoes van bedrukt katoen met hittebestendig aluminiumpoeder.
- Molton uit 100% polyestervezel.
- Strijkijzersteun uit massief beukenhout
- Nylon kunststofonderdelen.
- Metalen onderdelen uit gegalvaniseerd ijzer.



IT: Ogni richiesta di ricambio deve essere inviata indicando il codice del componente sopra riportato e colore prodotto.

Attenzione: le sostituzioni devono essere richieste solamente tramite contatto@arredamentiitalia.it
Le caratteristiche cromatiche dei vari materiali possono differire tra loro e non sono vincolanti per il produttore.

EN: Every request for spare parts must be sent with the part number above and the product colour specification.

Note: the replacement parts may only be requested through contatto@arredamentiitalia.it
The colour characteristics of the materials can differ and are not binding for the manufacturer.

FR: Chaque demande de pièces de rechange doit être envoyée avec le numéro de pièce ci-dessus et la spécification de la couleur du produit.

Attention: les substitutions ne peuvent être effectuées que par contatto@arredamentiitalia.it
Les caractéristiques chromatiques des matériaux peuvent varier et n'ont pas de caractère obligatoire pour le fabricant.

DE: Jede Ersatzteilanforderung muss mit der oben genannten Teilenummer und der Farbspezifikation des Produkts eingereicht werden.

Wichtig: Ersatzartikel können nur über contatto@arredamentiitalia.it angefordert werden.
Die farblichen Merkmale der einzelnen Materialien können voneinander abweichen und sind für den Hersteller nicht verbindlich.

ES: Cada solicitud de pieza de recambio debe enviarse con el número de pieza arriba indicado y la especificación del color del producto. **Atención!:** las sustituciones deben ser solicitadas solamente a través contatto@arredamentiitalia.it

Las características cromáticas de los diversos materiales pueden diferir entre sí y no son vinculantes para el productor.

NL: Elke aanvraag voor een vervangonderdeel moet worden verzonden met vermelding van het bovenstaande onderdeelnummer en de kleurspecificatie van het product.

Let op: Vervangingen kunnen alleen worden aangevraagd via contatto@arredamentiitalia.it. De kleureigenschappen van de materialen kunnen van elkaar verschillen en zijn niet bindend voor de fabrikant.

ARIT
IL CUORE DEL LEGNO

Arredamenti italia group s.r.l.
Via combattenti e reduci 6 - 15070 - Bione (BS)
Via Sostegno 60, 25124 - Brescia
tel: 0039 - 0365896668
www.arredamentiitalia.it - www.ar-it.it
info@arredamentiitalia.it

